

Zeitschrift: Rivista militare della Svizzera italiana
Herausgeber: Lugano : Amministrazione RMSI
Band: 40 (1968)
Heft: 4

Vereinsnachrichten: Società Svizzera degli Ufficiali : gara notturna d'orientamento del 16-17.11.68 Liestal

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Società Svizzera degli Ufficiali

Gara notturna d'orientamento del 16-17 - 11. 68 Liestal

Regolamento

1. Scopo: Orientamento con la carta e la bussola, svolgimento di missioni militari ed abilità nel maneggio dell'arma.

2. Categorie:

- A e B per ufficiali membri di una sezione della S.S.U.
2 componenti, soci della stessa sezione della SSU o della stessa unità o S. M.
- C 2 componenti, di associazione cantonale o regionale SCF
- D Uff., suff., app. o sdt.
2 componenti membri della stessa società od unità, il capo patt. deve essere uff. suff. o sdt.

3. Esigenze:

Categoria	Distanza in linea d'aria	dislivello
A pesante, uff.	circa km. 14	m. 500
B uff. leggera	» km. 10	m. 350
C SCF	» km. 7	m. 200
D suff.	» km. 10	m. 300

4. Missioni

Gli ordini saranno dati per iscritto nelle tre lingue nazionali.

- Per tutte le cat.: uso della carta e della bussola, serv. san., serv. A - C, conoscenze elementari dell'organizzazione dell'armata
- Cat. A, B e D: granate a mano, percorso
- Cat. A e B: tiro alla pistola (30 m. bersaglio leggermente illuminato)
- Cat. C: serv. speciale
- Cat. D: tiro con fucile d'assalto o moschetto (50 m. bersaglio leggermente illuminato).

5. Tenuta e materiale:

Tenuta da lavoro, bonetto di pulizia, scarpe di marcia a doppia suola, tasca per carte con mat. per scrivere, fuc. d'assalto o moschetto (cat. D). Sono a disposizione: abiti da lavoro, salopettes (per SCF), 1 bussola per patt., 2 lampade da tasca con 2 pile, 2 carte A4 e la mun. E' vietato usare altre carte o lampade da tasca o altro mat. supplementare.

6. **Classifica:**

Bonifico di tempo per la patt. che non commette errore, dedotta dal tempo della corsa, con conseguente tempo di classifica.

Nelle cat. A, B e D le patt. saranno classificate separatamente per sez. od unità e classi d'età.

— attiva:	classe 36 e più giovani	} la suddivisione si farà a seconda dell'età del più giovane componente della patt.
— landwehr:	classi 1935-1926	
— terr.:	classi 1925 ed oltre	

Sono escluse dalla classifica le patt. che:

- hanno usato carta o mat. non autorizzato
- hanno omesso di presentarsi ai posti di controllo od hanno perso il foglio di controllo
- hanno violato le disposizioni del regolamento o le istruzioni del Cdt. della gara.

Eventuali reclami vanno presentati immediatamente dopo la gara.

7. **Challenges e premi:**

Vedi programma ufficiale. Ogni partecipante riceverà una menzione onorevole.

8. **Entrata e licenziamento:**

Entrata alla caserma di Liestal, 16.11.68 dalle 1500.

Orario di partenza secondo programma ufficiale.

Licenziamento: 17.11.68, 11.00.

La corsa avrà luogo con ogni tempo.

Per i dettagli vedi il programma ufficiale.

9. **Alloggio e sussistenza:**

Dal sabato sera alla domenica mattina a carico dell'organizzazione.

10. **Spese:**

Tassa d'iscrizione fr. 15.— per patt., compreso alloggio e vitto.

Le sezioni e le unità vorranno assumersi le tasse d'iscrizione e le spese di viaggio dei loro partecipanti.

11. **Assicurazione:**

Esiste per funzionari e partecipanti contro malattia e infortuni (AMF).

12. **Iscrizioni:**

Sul formulario ufficiale, da inviare entro il 15.10.68 al Cdt. della gara.

Le iscrizioni saranno valide solo se sarà stata pagata la tassa di iscrizione.

Iscrizioni tardive non vengono prese in considerazione; le tasse non saranno restituite ai concorrenti che si ritirano dopo il 10.11.68.

13. **Indirizzi e c.c.p.:**

Gara orientamento notturno 1968 SSU

Cdt: magg. Walter Vock, 4000 Basilea, Elisabethenstr. 2, tel. 061 / 24 19 40

c.c.p.: SSU, sez. Basilea-città, gara orientamento notturno 1968, Basilea 40-2390.